

	<i>Datenerhebung zur Erstellung von Abfallwirtschaftskonzepten</i>	<i>Collecte de données pour la réalisation de plans de gestion des déchets.</i>	<i>Data collection for the development of waste management concepts</i>	Wettenberg		Lamphun (Stand 19.08.2004)	
	Allgemeine Daten	Données générales	General Data				
1	Sozioökonomische Struktur	Structure socio-économique	Socio-economic structure				
1.1	Soziale Schichtung	Les couches sociales	Social stratification				
1.1.1	Arbeitsverhältnis	conditions de travail	Labour conditions	number	percent	number	percent
1.1.1.1	Anteil Arbeiter	Proportion Travailleurs	Percentage blue-collar employees	n. a.		185	45,79
1.1.1.2	Anteil Angestellte	Proportion employés	Percentage white-collar employees	n. a.		52	12,87
1.1.1.3	Anteil Beamte	Proportion fonctionnaires	Percentage civil servants	n. a.		167	41,34
1.1.2	Anteil nach Schulabschluß	proportion des niveaux d'études	Percentage school leavers according to school type	number	percent	number	percent
1.1.2.1	Hauptschule	études primaires	Secondary school	n. a.		n.a	n.a.
1.1.2.2	Realschule	études secondaires	Secondary modern school	n. a.		n.a	n.a.
1.1.2.3	Abitur	baccalauréat	A-levels	n. a.		n.a	n.a.
1.1.2.4	Hochschule	études supérieures	College	n. a.		n.a	n.a.
1.1.3	Anteil nach Einkommenssituation	Proportion selon le revenu	Percentage according to income situation	number	percent	number	percent
1.1.3.1	Sozialhilfeempfänger	bénéficiaires de l'aide sociale (RMI)	Welfare recipients	n. a.		n.a.	n.a.
1.1.3.2	Arbeitslose	chomeurs	Unemployed	n. a.		n.a.	n.a.
1.1.3.3	Angestellte	employés	White-collar employees	n. a.		n.a.	n.a.
1.1.3.4	Selbstständige	indépendants	Self-employed	n. a.		n.a.	n.a.
1.1.3.5	Millionäre	millionnaires	Millionaires	n. a.		n.a.	n.a.

1.1.4	Anteil nach Religionszugehörigkeit	Proportion selon l'appartenance religieuse et confessionnelle	Percentage according to religious affiliation	number	percent	number	percent
1.1.4.1	Christen	Chrétiens	Christians	In der Gemeinde Wettenberg leben 7122 evangelische und 2311 römisch-katholische Christen. Weitere 3284 Bürger gehören anderen Religion an.	74	114	0,75
1.1.4.2	Moslems	Musulmans	Muslims	n. a.		38	0,25
1.1.4.3	Juden	juifs	Jews	n. a.		0	0
1.1.4.4	Hindus	Hindouiste	Hindu	n. a.		0	0
1.1.4.5	Buddhisten	bouddhistes	Buddhists	n. a.		15102	99
1.2	Wohnsituation	Situation de l'habitat	Accommodation situation	number	percent	number	percent
1.2.1	1-Personenhaushalt	foyer à 1 personne	One-person-household	359	10,3	n.a.	n.a.
1.2.2	2-Personenhaushalt	foyer à 2 personnes	Two-person-household	860	24,8	n.a.	n.a.
1.2.3	3-Personenhaushalt	foyer à 3 personnes	Three-person-household	710	20,5	n.a.	n.a.
1.2.4	Mehr-Personenhaushalt	foyer à plus de 3 personnes	Larger households	Es gibt 690 4-Personenhaushalte, 380 5-Personenhaushalte und 470 Haushalte mit mehr als 5 Bewohnern	44,4	n.a.	n.a.
1.2.5	Eigenheime	logement en propriété	Private homes	n. a.		n.a.	n.a.
1.2.6	Mietwohnungen	logement locatif	Rented homes	n. a.		n.a.	n.a.
1.2.7	Altbau	constructions anciennes	Old buildings	n. a.		n.a.	n.a.
1.2.8	Neubau	constructions récentes	Newly constructed buildings	n. a.		n.a.	n.a.
1.2.9	Altenwohnheim	maisons de retraite	Old people's homes	1		n.a.	n.a.
1.2.10	Betreutes Wohnen	habitat médicalisé	Special care accommodation	Altenwohnheim und Betreutes Wohnen sind kombiniert. Die Einrichtung ist privat und verfügt über 45 Plätze		n.a.	n.a.
1.2.11	Studentenwohnheim	cité universitaire	Student hostels	None		n.a.	n.a.

1.3	Pendleranteil	Proportion de banlieusards (faisant la navette entre domicile et travail)	Percentage commuters	number	percent	number	percent
1.3.1	Von Wettenberg	de	from (town/area)	3400	83	1315	59,53
1.3.2	Von Außerhalb	de l'extérieur	outside (town/area)	700	17	394	40,74
1.3.3	Männlich	homme	Male	n. a.		n.a.	n.a.
1.3.4	Weiblich	femme	Female	n. a.		n.a.	n.a.
1.4	Verteilung weiblich/männlich	Répartition selon genre: Homme/Femme	Division according to genre: female/male	number	percent	number	percent
1.4.1	Weiblich		Female	6541	51,5	7985	52,88
1.4.2	Männlich		Male	6170	48,5	7116	47,12
1.5	Kinderanteil	Proportion d'enfant	Percentage children	number	percent	number	percent
1.5.1	Familien mit Kindern	famille avec enfants	Families with children	n. a.		n.a.	n.a.
1.5.2	Singles mit Kindern	famille monoparentale	Single parents	n. a.		n.a.	n.a.
1.5.3	Kinder bis 5 Jahre	enfant jusqu'à 5 ans	Children under 5	655		n.a.	n.a.
1.5.4	Kinder bis 17 Jahre	enfant jusqu'à 17 ans	Children under 17	2231		n.a.	n.a.
1.5.5	Kindereinrichtungen	structure d'accueil des enfants	Child care facilities	5		n.a.	n.a.
1.6	Geburtenrate	Taux de natalité	Birth rate	number		number	
1.6.1	pro Einwohner / Jahr	par habitant et par an	per citizen/year	0,0087 (110 Geburten im Jahr 2003)			
1.7	spez. Verbrauchszahlen	Chiffres/données spécifiques à la consommation	Specific estimated consumption share				
1.7.1	Energieverbrauch	Consommation d'énergie	Energy consumption	kWh		kWh	
1.7.1.1	pro Einwohner / Jahr	par habitant et par an	per citizen/year	Bisher wurde nur der Energieverbrauch der gemeindeeigenen Gebäude erfasst. Dieser beträgt 469.321 kWh im Jahr.			
1.7.2	Wasserverbrauch	Consommation d'eau	Water consumption	m ³		m ³	
1.7.2.1	pro Einwohner / Jahr	par habitant et par an	per citizen/year				
1.8	Arbeitslosenquote	Taux de chômage	Unemployment rate	number	percent	number	percent
1.8.1	2004		2004	n. a.			
1.8.2	2003		2003	n. a.			
1.8.3	2002		2002	n. a.			
1.8.4	2001		2001	n. a.			
1.9	Hochschulen mit Studentenzahlen	Les grandes écoles avec le nombre d'étudiants	Universities with number of students	number		number	
1.9.1	Hochschulen	université	Universities	None		None	
1.9.2	Studenten	étudiant	Students	None		None	

1.10	Schulen mit Schülerzahlen	Les écoles avec nombre d'élèves	Schools with number of pupils	number	number		
1.10.1	Schulen	écoles	Schools	4	4		
1.10.2	Schüler	écoliers	Pupils	1133	2874 (85 teachers) `04		
1.11	Fremdenverkehr	Tourisme	Tourism	summer	winter	Thai	Foreigner
1.11.1	Saison	Saison	Season	X		75 %	25%
				duration (days)		duration (days)	
1.11.2	durchschnittl. Aufenthaltszeit	durée moyenne de séjours	Average duration of stay	1-3 (1990-1997)		1,87-2,0	
				number		number	
1.11.3	Bettenzahl (insgesamt)	nombre de lits	Number of beds (total)	235		170 rooms	
1.11.4	Hotels	hotels	Hotels	3		2	
1.11.5	Pensionen	pensions	Guesthouses	1		n.a.	
1.11.6	Camping	campings	Camping	1		0	
1.11.7	sonstige	autres	Others	1		n.a.	
1.12	Heizungssysteme	Système de chauffage	Heating systems	number (per Household)			number (per Household)
1.12.1	Gas	gaz	Gas	In Wettenberg wird überwiegend mit Gas geheizt, andere Heizungssysteme sind eher die Ausnahme.			None
1.12.2	Öl	fioul	Oil	n. a.			None
1.12.3	Kohle	charbon	Coal	n. a.			None
1.12.4	Holz	bois	Wood	n. a.			None
1.12.5	elektrisch	électricité	Electricity	n. a.			None
1.12.6	Solar	solaire	Solar energy	n. a.			None
2.	Einwohnerzahlen auf Gemeindeebene	Nombre d'habitants dans les communes	Population figures on a municipality level				
2.1	aktueller Stand	La situation actuelle	Current figures	number	number	Male	Female
2.1.1	Einwohnerzahl 2004	population 2004	Population figures 2004	12.711	15.254	7191	8063
2.2	Entwicklungen in der Vergangenheit	L'évolution précédente	Development in the past	number	number	Male	Female
2.2.1	2003		2003	12.712	15.101	7116	7985
2.2.2	2002		2002	12.584	15.404	7238	8166
2.2.3	2001		2001	12.118	15.368	7244	8124
2.3	Prognosen	Estimations futures	Prognosis	number	number		
2.3.1	2005		2005	Für das Jahr 2011 wird eine Einwohnerzahl von 12.405 prognostiziert.			
2.3.2	2006		2006				
2.3.3	2007		2007				

3.	Flächennutzung	Utilisation des surfaces	Land allocation	size in km ²	percent	size in m ²	percent
3.1	Gesamtfläche			43	100		
3.2	Waldfläche	Les surfaces forestières	Forest area	24	56		
3.3	Wasserfläche	Les étendues d'eau	Water surface	0,3	0,75		
3.4	Freifläche	Les espaces libres	Clearance surface	3	6,85		
3.5	Gebäudefläche nach Bauungsart	Superficies des bâtiments selon les types de constructions	Building area according to building development type	size in km²	percent	size in m²	percent
3.5.1	Struktur I: 1-2 Wohnungen / Gebäude	Structure I: bâtiments de 1 à 2 appartements par immeuble	Structure I: 1-2 dwellings / building	n. a.			
3.5.2	Struktur II: 3-4 Wohnungen / Gebäude	Structure II: bâtiments de 3 à 4 appartements par immeuble	Structure II: 3-4 dwellings / building	n. a.			
3.5.3	Struktur III: > 4 Wohnungen / Gebäude	Structure III: > Bâtiments de plus de 4 appartements par immeuble	Structure III: > 4 dwellings / building	n. a.			
3.5.4	Struktur IV: Gewerbeflächen	Structure IV: Surface d'exploitation commerciale	Structure IV:	0,63 km ²	1,5		
3.6	Verkehrsfläche	Les routes	Transport area	Einschließlich Rad- und Reitwege umschließt die Verkehrsfläche 2,8 km ² . Die reine Straßenfläche ist 0,7 km ² groß.	1,6	2559 km ²	
3.7	Landwirtschaftliche Fläche und Nutzung	Les surfaces agricoles et leur utilisation	Agricultural area and utilisation	11,2	26		
3.8	Versiegelung		Sealing			None	
3.8.1	versiegelte Fläche	surface	Sealed area	Wohnbau-, Gemischt- und Gewerbefläche eingeschlossen sind 3,8 km ² Land versiegelt.	8,8	None	
				description		description	
3.8.2	Versiegelungsarten		Types of sealing	Asphalt		None	
3.8.2.1				Rasensteine			
3.8.2.2				Kopfsteinpflaster			
3.8.2.n							
3.8.3	Versiegelungsgrad	Niveau de scellement	Level of sealing			None	

4.	Bebauungs- und Siedlungsstruktur (mit Angabe der Anzahl der Wohnungen und Wohngebäude und Gartenanteilen)	Structure de l'habitat et des quartiers (avec des données sur le nombre d'appartements et d'immeubles d'habitation ainsi que des jardins attenants)	Building development and residential structure (with indication of number of dwellings, residential buildings and garden percentage)	number		number	
4.1	Wohnungen	appartements	Dwellings	3.500 (2002)			
4.2	Wohngebäude	immeuble d'habitation	Residential buildings				
				size in m²	percent	size in m²	percent
4.3	Gartenanteil	proportion de jardin	Garden percentage	131.290			
4.4	Hohe verdichtete städtische Bebauung	Grand collectif (habitat vertical)	High-density urban building development	3 Ortsteile			
4.5	Mehrfamilienhausbebauung (Stadtrandbereiche)	petit collectif (dans les banlieues)	Multi-family housing development (suburban areas)	n. a.			
4.6	Dörfliche/Stadtrand-/Wohnbebauung mit überwiegend Ein- und Zwei- Famileinhäusern und relativ großen Gartenanteilen	Les Villages/lotissements/ quartiers avec prédominance d'habitations d'un et de deux appartements et une grande surface de	Village/suburban housing development with predominantly detached and semi-detached houses and relatively big garden patches	n. a.			
4.7	Aufgelockerte ländliche Bebauung	habitat rural	Rural building development	n. a.			
5	Gewerbliche/industrielle Situation	Situation de l'industrie et des entreprises	Commercial/industrial situation				
5.1	Gewerbstruktur mit Schwerpunkten (Groß-/Kleinbetriebe, handwerksbetriebe, mittelständisch geprägt etc.)	Structure industrielle (avec un accent sur les petites et grandes entreprises, entreprises artisanales, les Petites et moyennes entreprises/ petites et moyennes industries(PME /PMI))	Commercial structure with focal points (large/small enterprises, trade and repair businesses, medium-sized enterprise, etc.)	number		number	
5.1.1	Großbetriebe	grandes entreprises	Large enterprises	1 (>200 Beschäftigte)			
5.1.2	Kleinbetriebe	petites entreprises	Small enterprises	12 (21-200)			
5.1.3	Handwerksbetriebe	artisans	Trade and repair businesses	225 (<21)			
5.1.4	mittelständisch geprägte Betriebe	petites et moyennes entreprises	Medium-sized enterprises	n. a.			

5.2	Betriebe nach Branchen	Les Entreprises par branches	Enterprises according to industrial sector	number	number
5.2.1	Primärsektor	secteur primaire	Primary sector		
5.2.1.1	Branche/Anzahl Betriebe (ERGÄNZEN)	secteur d'activité des entreprises (compléter)	Sector/number enterprises (complete)		
5.2.1.2	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei			8	
5.2.1.3	Energie-/Wasserverbrauch, Bergbau			None	
5.2.2.	Sekundärsektor	secteur secondaire	Secondary sector		
5.2.2.1	Branche/Anzahl Betriebe (ERGÄNZEN)	secteur d'activité des entreprises (compléter)	Sector/number enterprises (complete)		
5.2.2.2	Verarbeitendes Gewerbe (allgemein)			70	
5.2.2.3	Verarbeitendes Gewerbe (chem. Industrie)			None	
5.2.2.4	Baugewerbe			3	
5.2.3	Tertiärsektor	secteur tertiaire	Tertiary sector		
5.2.3.1	Branche/Anzahl Betriebe (ERGÄNZEN)	secteur d'activité des entreprises (compléter)	Sector/number enterprises (complete)		
5.2.3.2	Handel			92	
5.2.3.3	Verkehrs- und Nachrichtenbetriebe			n. a.	
5.2.3.4	Dienstleistungen, Versicherungen, Bildung, Verwaltung u.Ä.			65	
5.3	Einzelhandelsgeschäfte	Les entreprises commerciales de détail	Retail businesses	n. a.	

5.4	Beschäftigtenzahlen (Primär-,Sekundär-, Tertiärsektor bzw. Land- /Fortswirtschaft, verarbeitendes Gewerbe, Baugewerbe, Handel, Dienstleistungen etc.)	Le Nombre d'employés par secteur: Primaire, secondaire, tertiaire, notamment, l'agriculture et la culture du bois, entreprises de transformation, de construction, de commerce, de prestation de service etc.	Number employees (primary, secondary and tertiary sector, respectively agriculture/forestry, processing industry, construction sector, trade, services, etc.)	number	number
5.4.1	Primärsektor		Primary sector		
5.4.1.1	Branche/Anzahl Beschäftigten (ERGÄNZEN)		Sector/number enterprises (complete)		
5.4.1.2	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei			43	
5.4.1.3	Energie- /Wasserverbrauch, Bergbau			None	
5.4.2	Sekundärsektor		Secondary sector		
5.4.2.1	Branche/Anzahl Beschäftigten (ERGÄNZEN)		Sector/number enterprises (complete)		
5.4.2.2	Verarbeitendes Gewerbe (allgemein)			703	
5.4.2.3	Verarbeitendes Gewerbe (chem. Industrie)			None	
5.4.2.4	Baugewerbe			280	
5.4.3	Tertiärsektor		Tertiary sector		
5.4.3.1	Branche/Anzahl Betriebe (ERGÄNZEN)		Sector/number enterprises (complete)		
5.4.3.2	Handel			341	
5.4.3.3	Verkehrs- und Nachrichtenbetriebe			131	
5.4.3.4	Dienstleistungen, Versicherungen, Bildung, Verwaltung u.Ä.			482	
5.4.3.5	Einzelhandelsgeschäfte			None	

				number	percent	number	percent
5.5	Anteil Dienstleistungen	La Proportion de prestation de service	Percentage services				
5.6	Anteil produzierendes Gewerbe	La Proportion entreprise de production	Percentage production sector				
5.7	Infrastrukturelle Besonderheiten	La particularité des infrastructures	Infrastructural specific characteristics	yes	no	yes	no
5.7.1	Fremdenverkehr	Le tourisme	Tourism	X			
				yes/no	number	effects	yes/no number effects
5.7.2	Studenten	Les étudiants	Students	No			
5.7.3	Militär	L'armée	Armed forces	No			
				yes	no	what/which	yes no what/which
5.7.4	Besondere Baumaßnahmen	Les Mesures particulières de constructions	Specific construction measures		X		
6	Abwasser	Les eaux usées	Waste water	length in m		length in m	
6.1	Kanalnetzlänge	Longueur du réseau de canalisation	Sewage network length	85.000		45.500	
				length in m	percent	length in m	percent
6.2	Mischkanalisation	Les canalisations en mélange eau usée / eau de pluie	Mixed sewage network	68.000	80	32.000	70
6.3	Trennkanalisation	Canalisations spécifiques à un flux	Separated sewage network	17.000	20	13.500	30

				description			description		
6.4	Bauzustand	Etat des constructions	Construction state	n. a.			Done		
6.5	Vorfluterqualität	Qualité des eaux fluviales	Drainage water quality	n. a.			BOD 70-80 mg/l		
				number	capacity	costs/ year	number	capacity	costs/ year
6.6	Kläranlagen	Stations d'épuration	Sewage treatment plants	Die Abwasserreinigung erfolgt über Wettenbergs benachbarte Gemeinden. Der Ortsteil Wißmar ist an die Kläranlage Lollar angeschlossen, die Ortsteile Krofdorf und Launsbach an die Kläranlage Gießen.			1	10.000 m³	2.030.000 Bath
				A	B	C	A	B	C
6.6.1	Einwohnergleichwerte	Equivalent habitants	Equivalent value per citizen	Die Einwohnergleichwerte des Ortsteils Wißmar betragen 5024 EW.					
6.6.1.1	Haushalte	Les Ménages	Households	n. a.					
6.6.1.2	Industrie	Industrie	Industry	n. a.			None		

				Number in t			Number in m³		
6.6.3	Schlammengen	tonnages des boues	Sewage sludge amount	2500			less than 1 m³		
				description [mg/kg]			description		
6.6.4	Chem.-physikalische Schlammparameter	Composition chimique et physique des boues	Chemical-physical sludge parameters	Pb 56,90; Cd 1,90; Cr 27,30; Cu 278,00; Ni 20,80; Hg 0,48; Zn 756,00; AOX 85,00; ph-Wert 11,81; Wassergehalt 64,3%; Trockensubstanz 35,70%; P2O5 3,35%; K2O 0,28%					
				number	what/which		number	what/which	
6.6.5	Ausbaustufen	Degré d'extension	Extension stages						
				kind	usage		kind	usage	
6.6.6	Schlammbehandlung	Le traitement des boues	Sewage sludge treatment	Die biologisch stabilisierten und vom Abwasser getrennten Feinschlämme werden zur weiteren Verwertung mehrstufig entwässert. Das anfallende Filtratwasser wird nochmals dem Zulauf zugeführt. Der entwässerte Schlamm wird zur weiteren Verwertung in Containern gelagert.			Physical treatment	Filter belt press and sludge drying bed which use only in summer and winter	
				description			description		
6.6.7	Ablaufqualität	Qualité des rejets	Discharge quality	BSB5 1,5 mg/l; Pges 0,3 mg/l; Nges 6,5 mg/l;CSB 21 mg/l			n.a		
				yes/no	number	location	yes/no	number	location
6.7	Pumpwerke	Les stations de pompage	Pumping stations	yes	3	s.A.	yes	3	WWTP(1); Outside WWTP(2)

				description	description
6.8	Historischer Hintergrund	historique	Historical background	n. a.	Before MOL constructed WWTP, WW was discharged directly to river
6.9	Gesetzliche Regelungen	législation	Legal regulations	Entwässerungssatzung	MOL issued municipal regulation that stakeholders and owners of residential buildings and shops have to install preliminary treatment system (oil trap tank)
				number	number
6.10	Abwassermengen	quantités d'eau usée	Waste water quantities	n.A.	
6.10.1	Primärsektor	secteur primaire	Primary sector		
6.10.2	Sekundärsektor	secteur secondaire	Secondary sector		
6.10.3	Tertiärsektor	secteur tertiaire	Tertiary sector		
6.10.4	Wohnbebauung	habitations	Residential building development		
				description	description
6.11	Versickerung von Regenwasser	infiltration d'eau de pluie	Rain water leachate	Je zwei Versickerungsanlagen befinden sich bei Gewerbegebieten in Wißmar, eine weitere im Gewerbe- und Umweltpark Wettenberg.	

7	Geologische Struktur des Entsorgungsgebiete	Structure géologique de la région d'élimination	Geological structure of the disposal area	description	description
7.1	Gebirge, Täler, Flüsse	Les montagnes, les plaines, les fleuves	Mountains, valleys, rivers	Durch das Gemeindegebiet Wettenberg verläuft der Ostrand des Rheinischen Schiefergebirges. Die Grauwackenmasse, die sich vom Krofdorfer Forst bis an den Rand der Lahnaue hinzieht, wird durch die Täler der zur Lahn fließenden Bäche in Rücken zerteilt.	
7.2	Gesteinsarten	Types roches	Rock types	Grauwackenschiefer aus dem Karbon, Deckdiabase und Kulmkieselschiefer innerhalb der Grauwackenschiefer, Basaltstiele aus dem Jungtertiär, von eigenem (basaltischen) Verwitterungsschutt umgeben, teilweise von Löß überlagert.	
7.3	Bodenarten	Types de sols	Soil types	skelettreiche Gesteinsrohböden und Böden geringer Entwicklungstiefe (Ranker, Ranker-Braunerden, flachgründige Braunerden). In den verebneten Bereichen starker Auflage tonreichen Verwitterungsmaterialies, vor allem im Bereich intensiv verwitterter Grauwackenschiefer, haben sich Stauwasserböden (Pseudogleye) entwickelt.	

8	Wasserversorgung	L'Approvisionnement en eau	Water supply		
8.1	Leitungsnetz (Länge)	Longueur du réseau	Pipeline network (in length)	83.700 m	length in m
				number	number
8.2	Hauseigene Brunnen	Les puis individuels	Individual household wells	yes, but number unknown	
				yes/no	description
8.3	Eigene Wasservergewinnung	Approvisionnement en eau par soi-même	Individual water extraction	yes	Brunnen und Sickerfassungen, der Rest wird über Fremdbezug vom Zweckverband Mittelhessische Wasserwerke abgedeckt. s.A.
				size in m²	size in m²
8.4	Schutzflächen	Les surface de protection	Protected areas	3,8 km ²	
				yes/no	number
8.5	Anlagen zur Förderung und Aufbereitung	Les installations de pompage et le traitement de l'eau	Plants for water provision and preparation	yes	
				size in m³	size in m³
8.6	Wasserverbrauch	La consommation en eau	Water consumption	581.729	
				description	description
8.7	Wasserqualität	La qualité de l'eau	Water quality	Härtebereich I – II	
				Wißmar, Zone ZMW: 13,0 mg/l Nitrat, 8,9 mg/l Natrium, 2,4 mg/l Kalium, 9,5 mg/l Magnesium, 38,0 mg/l Calcium, 12,0 mg/l Chlorid, <0,1 mg/l Fluorid, 23,0 mg/l Sulfat, 125,0 mg/l Hydrogencarbonat	

9	Energieversorgung	Approvisionnement en énergie	Energy supply	description		description	
9.1	Art der Energiegewinnung	type de production d'énergie	Energy recovery type	no own, supply from Stadtwerke Gießen		None	
9.1.1	Windkraft	éolien	Wind power	None		None	
9.1.2	Wasserkraft	énergie hydraulique	Water power	None		None	
9.1.3	Solar	énergie solaire	Solar energy	some private, not much		None	
9.1.4	Atomkraft	énergie atomique	Atomic power	None		None	
9.1.5	Verbrennung	incinération	Incineration	None		None	
				size in kWh		size in kWh	
9.2	Verbrauch Haushalte	consommation par foyer	Household consumption	n. a.			
9.3	Verbrauch Industrie	consommation industrielle	Industrial consumption	n. a.			
9.4	Verbrauch Gewerbe	consommation des commerces	Commercial consumption	n. a.			
9.5	Verbrauch gemeindeeigene Gebäude	consommation des batiments appartenant à la collectivité	Municipal buildings' consumption	429.710			
				description		description	
9.6	Tendenzen zu erneuerbaren Energiequellen	tendance à l'énergie renouvelable	Tendencies for renewable energy sources	In Neubaugebieten wird grundsätzlich der Einsatz regenerativer Energieträger wie Solar oder Holz geprüft. In der Zeit zwischen 1994 und 1999 wurden in der Gemeinde Wettenberg 47 Anlagen zur aktiven Nutzung erneuerbarer Energien (Solarwärme, Solarstrom) errichtet. s.A.			
9.7	Maßnahmen zur Energieerhaltung	mesures de conservation de l'énergie	Measures for energy conservation	1. Regelmäßige Kontrolle des Heizenergieverbrauchs, des Stromverbrauchs sowie des Wasserverbrauchs für alle kommunalen Gebäude. 2. Einstellung eines festen Posten im Gemeindehaushalt für Energieeinspar-Investitionen. weitere Maßnahmen siehe Anhang s.A.		None	
9.8	Anlaufende Projekte zur Energieerhaltung	projets en cours pour la conservation de l'énergie	Ongoing projects on energy conservation			Bicycle network development in Chiang Mai-Lamphun for decreasing air pollution and energy conservation	
10	Verkehrsinfrastruktur	Infrastructure de transport	Transport infrastructure	number	length in m	number	length in m
10.1	Bundesstrassen (überregionale Verbindungen)	Routes principales , liaisons inter - régionales	National highways (nationwide network)	n. a.			
10.2	Landstrassen, Kreisstrassen und Ortsverbindungen	Les routes secondaires et liaisons entre les localités	Regional and local road network	n. a.			

				length in m			length in m		
10.3	Straßennetzlänge	Longueur du réseau routier	Street networks						
				Beschreibung			Beschreibung		
10.4	Verkehrsbelastung je Verkehrsträger	trafic selon le support	Traffic intensity according to carriers	Wettenberg hatte 1995 eine Verkehrsdichte von 70% (8700 Kfz 12.256 EW).					
				yes/no	kind	length in m	yes/no	kind	length in m
10.5	Schieneverkehr	Le Chemin de fer	Railway network	No					
10.5.1	regional	régional	Regional	No					
10.5.2	überregional	inter - régional	National	No					
				yes/no	privat oder industrial		yes/no	privat oder industrial	
10.6	Wasserstrassen	voies fluviales	Waterways	No					
				yes/no	number	location	yes/no	number	location
10.7	Umschlagplätze (z.B. Güterbahnhof, Hafen)	Infrastructures de transit (gare de marchandises, port)	Reloading points (e.g. goods station, port)	No					
11	Abfallwirtschaftliche Daten	11 Données relatives à la gestion des déchets	Waste management data						
11.1	Aktuelles Abfallaufkommen, Mengenentwicklung und Zusammensetzung	a) La production actuelle des déchets, l'évolution des tonnages et leur composition	Current waste accumulation, development of the waste amount and content						
	Die Abfallarten sind soweit möglich den Abfallschlüsseln (Laga-Katalog/ EU-Katalog/) zuzuordnen	Les type de déchets sont au tant que faire se peut à ordonner selon le catalogue LAGA / catalogue de l'union européenne	If possible, the waste types should be listed according to the waste catalogues (LAGA catalogue / EU catalogue)	Abfallschlüssel			Abfallschlüssel March 2004		
11.1.1	Hausmüll	Les Ordures ménagères	Household waste	911 01					
11.1.2	Organischer Müll	déchets organiques	Organic waste	912 02					
11.1.3	Sperrmüll	Les déchets encombrants	Bulky waste	914 01					
11.1.4	Hausmüllähnliche Gewerbeabfälle	déchets industriels banals (DIB)	Industrial waste similar to household waste	912 01 / 912 02					
11.1.5	Baustellenabfälle	Déchets de chantiers	Construction waste	912 06					
11.1.6	Bauschutt	Les gravats	Rubble	314 09					
11.1.7	Bodenaushub	remblais	Excavation residues	314 11					

11.1.8	Straßenaufbruch	Les déchets démolition de routes	Waste from road construction	314 10	
11.1.9	Straßenkehricht	Déchets de balayage des rues	Street sweepings	915 01	
11.1.10	Marktabfälle	Déchets de marchés	Market waste	916 01	
11.1.11	Garten- und Parkabfälle	Déchets de jardin et déchets verts	Garden and green waste	917 01	
11.1.12	Klärschlämme	Boues d'épuration	Sewage sludge	943 01 /02 / 03; 945 01 /02; 946 01 /02 /03	Less amount of sewage sludge occurred from WWTP
11.1.13	Rückstände aus der Kanalisation	Déchets de curage des canalisations	Sewer system residues	947 02	
11.1.14	Fäkalien und Fäkalschlamm	Matières fécales et boues de matières fécales	Faeces and faeces sludge	951 01 / 943 03	
11.1.15	Wasserreinigungsschlämme	Boues de traitement des eaux potables	Water purification sludge	949 01	
11.1.16	Produktionsspezifische Abfälle (soweit sie gemeinsam mit Siedlungsabfällen entsorgt werden)	Déchets spécifiques de la production (autant que ceux-ci soient éliminés en même temps que les ordures ménagères)	Production specific waste (as long as they are disposed of together with municipal waste)	n. a.	None
11.1.17	Giftmüll		Toxic waste	n. a.	None

11.2	Einrichtungen zur Abfallbehandlung und Öffentlichkeitsarbeit	Les unités de traitement et communication	Facilities for waste treatment and public relations				
				number	number		
11.2.1	Zahl der Abfallberater	Nombre des conseillers	Number of waste consultants	MitarbeiterInnen der Gemeinde Wettenberg, der AC Abfall Consult und der Abteilung Abfallwirtschaft,	None		
				time	time		
11.2.2	Sprechstunden	Jour et heures d'accueil du public	Consultation hours	Zu den jeweiligen Öffnungszeiten der Einrichtungen	None		
				description	description		
11.2.3	Maßnahmen zur Öffentlichkeitsarbeit	Mesure de communication et de sensibilisation	Public relations measures	Ansprechpartner Umweltbeauftragter von Wettenberg / persönliche Beratung bei AC Abfall Consult / Verteilung von Info-Broschüren	None		
				yes/no	yes/no		
11.2.4	Umweltfibeln	Brochures	Environmental reference material	No			
				organisation chart	organisation chart		
11.2.5	Organisation des Amtes	Organigramme du service	Office organisation	n. a.			
11.3	Separat erfasste Altstoffe und organogene Abfälle	Collectes sélectives et déchets organiques	Separately collected potential recyclables and organogenic waste	quantum of waste	quantum of organic waste	quantum of waste	quantum of organic waste
11.3.1	Aktuelles Aufkommen	tonnages actuels	Current accumulation				
11.3.2	Aufkommen 2003	tonnages 2003	Accumulation 2003	n.A.			
11.3.3	Aufkommen 2002	tonnages 2002	Accumulation 2002	1100 Mg/a Altpapier, 302 Mg/a DSD, 330 Mg/a Altglas, 10 Mg/a Weißblech, 187 Mg/a Sperrmüll, 2000 Mg/a Biomüll	2000 Mg/a Bioabfall		
11.3.4	Aufkommen 2001	tonnages 2001	Accumulation 2001	1050 Mg/a Altpapier	1750 Mg/a Bioabfall		
11.4	Sammlung und Transport	La collecte et le transport	Collection and transportation				

11.4.1	Organisation Hausmüllabfuhr	Organisation de la collecte des ordures ménagères	Organisation of household waste disposal				
11.4.1.1	Holsystem	Système porte à porte	Collecting system	number	capacity in m³	number	capacity in m³
11.4.1.1.1	Fahrzeuge	véhicules	Vehicles	1		6	3200(1); 3000(4); 1000(1)
11.4.1.2	Bringsystem	Système apport volontaire	Bring system	yes/no	number	yes/no	number
11.4.1.2.1	Wertstoffhof	déchetterie	Potential recyclables yard	yes	1	yes	1
11.4.1.2.2	Schnittgutsammelstelle	point d'apport volontaire de déchets de jardin	Collecting point for clippings	yes	1	yes	1
				bin	sack	bin	sack
11.4.1.3	Behälter oder Sackabfuhr	Collecte en bac ou en sacs	Containers or collection in sacks		X		
11.4.1.4	Anzahl der Behälter für unterschiedliche Abfallarten	Nombre des conteneurs par type de déchets	Number of containers for separate waste types	number	size in l	number	size in l
11.4.2	Behälter	Conteneur	Containers				
11.4.2.1	Behältergrößen und-anzahl	Tailles et nombre des conteneurs	Container capacity and number			2	20l and 120l
11.4.2.1.1	Restabfall			3.896	60/120/240		
11.4.2.1.2	Bioabfall			3.420	120/240		
11.4.2.1.3	Altpapier			3.918	240/1.100		
11.4.2.1.4	Verpackungen (DSD)			-	80/100 (Säcke)		
				description		description	

11.4.2.2	Bemessungsgrundlage	Base de dimensionnement	Assessment basis	siehe Abfallgebührensatzung	
				number per month	number per month
11.4.2.3	Leerungshäufigkeit	Fréquence de collecte	Clearance frequency	Bioabfall 2 / Restabfall 2 / Altpapier 4 / DSD 1	Everyday
				location	location
11.4.2.4	Aufstellungsorte der Behälter (Depotcontainer und Mülltonnen)	situation des conteneurs (points d'apport volontaire et bacs)	Position of the containers (deposit containers and waste bins)	Mülltonnen stehen in unmittelbarer Nähe des Besitzers (bei jedem Haus) Glas- und Weißblechcontainer sind in den bewohnten Gegenden in regelmäßigen Abständen verteilt	Settle containers only around tourism areas, schools and governmental offices
				orders/regulry/delivery	orders/regulry/delivery
11.4.3	System und Häufigkeit der Sperrmüllabfuhr	Système et fréquence de la collecte des encombrants	System and frequency of the bulky waste collection	Sperrmüll, Altholz, Metall, Elektronik, Haushaltgeräte 2/a, gleichmäßig verteilte Sammelpunkte in den bewohnten Gegenden	Collect bulky waste together with green waste everyday by 6-wheel trucks
				description	description
11.4.4	Gewerbliche und industrielle Abfallentsorgung	Collecte des déchets des commerces et des industriels	Commercial and industrial waste disposal	10% extra Abfall, Rest geht in Hausmüll	None
11.4.5	Sammelstruktur für verwertbare Stoffe Transport	Organisation de la collecte de matériaux revalorisables/recyclables	Collection structure for the transportation of recyclables	Je ein Container für 3 verschiedene Glassorten (grün, weiß, braun) und 1 Container für Weißblech, diese Containergruppen sind regelmäßig über die bewohnten Gegenden der Gemeinde verteilt	Collect recyclables separately from other wastes by blue container on collecting vehicle

11.5	Bestehende Abfallentsorgungsanlagen	Installations de traitement existantes	Existing waste disposal plants						
11.5.1	Arten der Anlagen	Types d'installations	Plant types	number	location/operator	beginn of operation/runtime	number	location/operator	beginn of operation/ runtime
11.5.1.1	Deponie	1 centre d'enfouissement	Landfill sites	None			1	ChiangMai/3	1pm-4pm;day skip day
11.5.1.2	Vergärungsanlage	2. Les unités de méthanisation	Incineration plants	None			1	Koochang/2	9.30am-4pm; Mon-Sat
11.5.1.3	Kompostanlage	3. Les unités de compostage	Composting plants	None			1	Koochang/2	10am-4pm; Mon-Sat
11.5.1.4	Thermische Anlage	4. Les incinérateurs	Thermal plants	None			None		
11.5.1.5	Sortieranlage	5. Les centres de tri	Sorting plants	None			1	Koochang/5	9am-12am; Mon-Sat
11.5.1.6	Umschlagplätze	6. Les centres de transfert	Reloading points	None			1	Koochang/4	9am-12am; Everyday

11.5.2	Deponien	centre d'enfouissement	Landfill sites	size in m³		size in m³	
11.5.2.1	Verfüllvolumen	La capacité d'enfouissement	Capacity volumes				
				yes/no	description	yes/no	description
11.5.2.2	Sickerwasserfassung/-reinigung und Gaserfassung und -verwertung	captage et traitement des lixiviats/ captage et valorisation du biogaz	Leachate collection/purification and gas collection and utilisation				
				m³/h	m³/a	m³/h	m³/a
11.5.2.3	Durchsatz (stündlich und jährlich)	Capacité de traitement (par heure / par an)	Turnover (per hour and per annum)				
				description		description	
11.5.2.4	Einzugsbereiche	Zone d'apport	Collection areas			Municipality of Lamphun and Chiang Mai	
11.5.2.5	Besonderheiten	Particularités	Specifications			None	
11.6	Kostenstruktur der Abfallentsorgung	Structure des coûts de l'élimination des déchets	Cost structure of the waste disposal	per year		per year	
11.6.1	Sammelkosten	Les Coûts de collecte	Collection costs	n. a.		585 Bath/ ton waste	
11.6.2	Umschlag- / Transportkosten	Les Coûts du transfert et du transport	Handling and transportation costs	n. a.			
11.6.3	Deponiekosten	Les Coûts d'enfouissement	Landfill costs	n. a.			
11.6.4	Behandlungskosten	Les Coûts de traitement	Treatment costs	n. a.			
11.6.5	Getrennte Sammlung, (Erfassung von Sonderabfällen in Kleinmengen etc)	Collecte séparative, (collecte de déchets spéciaux en petite quantité etc)	Separate collection (collection of hazardous waste in small amounts, etc.)	n. a.			
11.6.6	Verwaltungskosten	Les Coûts de gestion administrative	Administrative costs	n. a.			
11.6.7	Gebühren	Les taxes / redevances	Taxes	abhängig vom jeweiligen Abfallaufkommen		None	

11.7	Durchgeführte versuche, Untersuchungen und Studien	Les études, les essais et les pilotes réalisés	Carried out trials, research and studies	yes/no	description	yes/no	description
11.7.1	Abfallvermeidung	Prevention de déchets	Waste prevention	yes	Einführung des neuen Abfallgebührensystms am Modellversuch Wettenberg	Yes	Waste bank projects in schools
11.7.2	Abfallverwertung	valorisation des déchets	Waste utilisation	None		Yes	Construction of silo for waste composting project, recycle projects
11.7.3	Abfallbehandlung	Le traitement des déchets	Waste treatment	None		Yes	Project of Integrated waste disposal center
11.8	Planungen	Planification	Planning	yes/no	description	yes/no	description
11.8.1	Versuche	Essais / projets pilotes	Trials			No	
11.8.2	Erweiterungen oder Neubau von Abfallbehandlungsanlagen	Extension ou construction d'installation de traitement des déchets	Extension or new construction of waste treatment plants	No		No	
11.8.3	Sonstiges	Divers	Others	No		Yes	Increase 2 times amount of composted waste from present amount; Increase waste recycling; Decrease amount of waste sending to landfill and incinerators

11.9	Vermarktungssituation	Situation de la commercialisation	Marketing situation						
11.9.1	Altstoffe	Matériaux usagés	Potential recyclables	number	location	description	number	location	description
11.9.1.1	Händler	les négociants / repreneurs	Dealers	None			1	MOL	It is a small dealer, therefor, most garbages were sent to sell outside MOL, instead
11.9.1.2	Verwerterbetriebe (z.B. Papierfabriken, Glashütten)	Les Entreprises de valorisation (Fabrique de papier, verreries)	Recycling plants (e.g. paper factories, glassworks)	None			None		
11.9.2	Kompost	compost	Compost	None					
11.9.2.1	Landwirtschaftsamt	Le ministère de l'agriculture	Agricultural office	None			None		
11.9.2.2	Bauernverband	Centrale syndicales des paysans	Farmers' union	None					
11.9.2.3	Hersteller von Bodenverbesserungsmitteln (Rindenhumus, etc)	Producteurs d'engrais/ d'amendement (Humus d'écorces)	Producer of fertilisers (composted bark, etc.)	None			1	Koochang	Company collect waste for composting themselves, then sell to another dealer company
11.9.2.4	Potentielle Verwerterbetriebe	Les Entreprises potentielles de valorisation	Potential recycling enterprises	yes		Schnittgutsammelstelle	None		
				description			description		
11.9.2.5	Bodenqualitäten und -arten der landwirtschaftlichen Nutzflächen	La Qualité du sol et les types d'utilisation agricoles	Soil quality and soil types of the agriculturally utilised areas	705 ha Landwirtschaftliche Nutzfläche, davon sind 240 ha Dauergrünland und 465 ha Ackerland, Hauptanbaufrüchte sind: Weizen, Gerste, Raps					
11.9.2.6	Sonderkulturen	les Cultures particulières	Specialised cultivation						

11.9.3	Brennstoffe aus getrockneten Abfällen und Klärschlämmen	Combustibles à partir d'ordures séchées et à partir des boues des stations d'épuration	Fuel from dried waste and sewage sludge	number	location	description	number	location	description
11.9.3.1	Zementwerke	Fabriques de ciment	Cement factories	None			None		
11.9.3.2	Asphaltnischsysteme	Centrale de production d'enrobé	Asphalt mixing systems	None			None		
11.9.3.3	Sonstige	Divers	Others	None			None		
11.9.4	Thermische Energie und Strom	L'énergie thermique et l'électricité	Thermal energy and electricity	number	location	description; kWh/a	number	location	description; kWh/a
11.9.4.1	Relevante Industrie- und Gewerbebetriebe	Les industries, entreprises commerciales significatives	Relevant industrial and commercial enterprises	1	Umwelt- und Gewerbepark		None		
11.9.4.2	Kommunale Fernwärmeversorgung	Approvisionnement en chauffage à partir d'une chaudière collective	Communal long-distance heating supply	1	EAM Gas Dillenburg		None		
11.9.4.3	Energieversorgungsunternehmen	Les sociétés d'approvisionnement en énergie	Energy supply enterprises	1	Stadtwerke Gießen		None		
11.10	Sonstige Unterlagen	Documents particuliers	Other documents	yes/no	number	description	yes/no	number	description
11.10.1	Abfallsatzungen	Statuts / règlements de la gestion des déchets	Waste regulations	yes	1	Abfallsatzung des Landkreises Gießen	yes	2	Environmental Act, Municipal regulations
11.10.2	Abfallwirtschaftskonzepte	plans de gestion des déchets	Waste management concepts	yes	1	Gießener Konzept	yes		Integrated waste management center

11.10.3	Müllfibeln	Brochures et matériels de communication sur les déchets	Waste reference material	No			yes		waste composition
11.10.4	Anderes vorhandenes Informationsmaterial	Autres documents d'information disponibles	Other available information material	yes	n. a.	Faltblätter, Broschüren			
11.10.5	Studien etc.	Etudes etc	Studies, etc.	yes	2	„Energiebericht über die Einrichtungen der Gemeinde Wettenberg“, „Abschlussbericht über das neue Abfallgebühren system“	yes	2	GTZ and World Bank projects
				description			description		
11.11	Institutionelle Struktur der Abfallwirtschaft	Structures institutionnelles de la gestion des	Institutional structure of waste management	Entsorgung durch das Land Gießen					
11.11.1	Aufteilung der Verantwortlichkeiten für die Durchführung verschiedener abfalltechnischer Maßnahmen	Répartition des compétences quant à la mise en oeuvres de mesures de diverses de gestions des déchets	Division of responsibilities for carrying out of different technical waste measures	Land und Gemeinde in Abstimmung					
11.11.2	Zuständigkeiten für Betrieb der Entsorgungsanlagen, Sammlung und Transport	Les compétences pour l'exploitation d'installation de traitement, de la collecte et du transport des déchets	Jurisdiction for the operation of disposal plants, collection and transportation	Zuständig für den Wertstoffhof, das Schadstoffmobil und die Elektrosammlung ist die Gemeinde, die Schnittgutsammelstele wird von Privat geführt unter der Zuständigkeit der Gemeinde					
11.11.3	Vertragliche Regelung zwischen Kreis und Entsorger	Contrat entre les prestataires et les collectivités locales	Stipulated by contract regulation between the district and the disposal enterprise	siehe Abfallsatzung					

12	Luftverschmutzung	pollution de l'air	Air pollution	yes/no	salary	yes/no	salary
12.1	Analyse	analyse	Analysis	n. a.		yes	By pollution Control Department (PCD)
12.1.1	CO	co	CO	n. a.		yes	1
12.1.2	SOX	oxides de soufre	Sulphur dioxide	n. a.		yes	3
12.1.3	NOX	oxides d'azote	Nitrogen oxide	n. a.		yes	21,5
12.1.4	PM10	particules en suspension < 10 microns	Concentrations of fine particulates	n. a.		yes	104,6
12.1.5	Andere	autres	Others	n. a.		yes	31,2
12.2	"Hot Spot" Luftverschmutzungsbereich	Hot spot, zone de pollution atmosphérique	Hot spot air pollution areas	description		description	
12.2.1	Standort	localisation	Location	Hauptsächlich die Durchfahrtsstraßen und die A 480.		None	
12.3	Qualitätsstandard	standard de qualité	Quality standards			None	
				description	location	description	location
12.4	Hauptquelle der Luftverschmutzung	source principale de pollution de l'air	Main source of air pollution	Verkehr, hauptsächlich Autobahn		Traffic and Construction site Stationary sources	Traffic in front of school and markets Slaughterhouse, ice producing factory, opened incinerations and corpse burnings
12.5	Industrieschwerpunkte	principale activité de l'industrie	Industrial main focus	None			
				description		description	
12.6	Maßnahmen und Aktivitäten gegen Luftverschmutzung	mesures et actions contre la pollution de l'air	Measures and activities against air pollution	Einführung von Geschwindigkeitsbegrenzungen, Ausbau des Radwegenetzes, Förderung des ÖPNV, gemeindegestütztes Projekt „Car-Sharing“		Monitor air quality follow air quality std. and increase planting of trees in order to reduce PM10 and emissions	

13	Lärm und Vibration	Bruit et vibration	Noise and vibration	description	description
13.1	Lärmlevel zur Hauptverkehrszeit	niveau de bruit pendant les principales heures de trafic	Noise level during peak hours	Die Autobahn A480 liegt unter den in der DIN18005 vorgegebenen Richtlinien	85 dBA
13.2	Lärmlevelstandard	niveau standard de bruit	Noise level standards	none	70 dBA
13.3	Lärmquellen	sources de bruit	Noise sources	Daytime-traffic und Autobahn	Daytime-traffic
13.4	Vibrationslevel in bestimmten Gebieten	niveau de vibration dans certains secteurs	Vibration levels in certain areas	none	None
13.5	Maßnahmen und Aktivitäten zur Lärmvermeidung	mesures et actions contre le bruit	Measures and activities for noise prevention	Einführung von Geschwindigkeitsbegrenzungen, Ausbau des Radwegenetzes	Monitor noise level

14	Karten	Les cartes	Maps		
14.1	Topographische Karten (1:50.000 oder 1:100.000)	Cartes Topographiques (1:50.000 ou bien	Topographic maps (1.50.000 or 1:100.000)	1:20.000 und 1:10.000	
14.2	Übersichtskarten mit	Cartes de vue générale avec	Survey maps with	None	
14.2.1	Abwassernetz	Réseau des eaux usées	Waste water network	None	
14.2.2	Wasserversorgungsnetz	Réseaux d'approvisionnement en eau potable	Water supply network	None	
14.2.3	Verkehrsnetz	Réseaux de transport	Transport network		
14.2.3.1	Bundesstrassen (übrerrregionale Verbindungen)	Routes nationales liaisons inter-régionales	National highways (nationwide network)	yes	
14.2.3.2	Landstrassen, Kreisstrassen und Ortsverbindungen	Liaisons régionales et locales	Regional and local road network	yes	
14.2.3.3	Straßennetzlänge	Longueur des réseaux routiers	Street networks	None	
14.2.3.4	Straßenverkehrsbelastung	Charge du transport routier	Road traffic intensity	None	
14.2.3.5	Schienenverkehr (regional, überregional)	Chemin de fer (régional inter-régional)	Railway network (regional, national)	None	
14.2.3.6	Wasserstraßen	voies fluviales	Waterways	None	
14.3	Verwaltungsgrenzen	Frontières administratives	Administrative borders	yes	
14.4	Verkehrsverbindungen	infrastructures routières	Transport links	yes	
14.5	Abfallentsorgungseinrichtungen	Installations de traitement des déchets	Waste disposal facilities	None	
14.6	Tourenpläne	Plan de tournées	Tours plans		
14.7	Regionalpläne	Plans régionaux	Regional plans		